



**COMUNE DI URBANA**  
**PROVINCIA DI PADOVA**

Comunicata ai Capigruppo Consiliari  
il  
Nr. Prot.

**DELIBERAZIONE**  
**DELLA GIUNTA COMUNALE**      **83**    del    **06/11/2009**

**COPIA**

---

**OGGETTO:** APPROVAZIONE CONVENZIONE CON IL CENTRO SPORTIVO PARROCCHIALE S.GIORGIO A.S.D. DI CASALE DI SCODOSIA PER UTILIZZO DELLA STRUTTURA COPERTA POLIVALENTE COMUNALE.

---

*L'anno DUEMILANOVE il giorno SEI del mese di NOVEMBRE alle ore 18:00 convocata con le prescritte modalità, nella solita sala delle Adunanze si è riunita la Giunta Comunale.*

Fatto l'appello nominale risultano:

| <i>Cognome e Nome</i>     | <i>Carica</i> | <i>Presente</i>          |
|---------------------------|---------------|--------------------------|
| BALBO MARCO               | SINDACO       | S                        |
| DANIELLI MICHELE          | ASSESSORE     | S                        |
| BOGGIAN MATTEO            | ASSESSORE     | S                        |
| DR.SSA ANNA FATTORE       | ASSESSORE     | S                        |
| DOTT. GIANLUCA CORRADIN   | ASSESSORE     | S                        |
| <i>TOTALE Presenti: 5</i> |               | <i>TOTALE Assenti: 0</i> |

Assenti Giustificati i signori:

*Nessun convocato risulta assente giustificato*

Assenti Non Giustificati i signori:

*Nessun convocato risulta assente ingiustificato*

Partecipa il SEGRETARIO COMUNALE DOTT. ACHILLE ROMEI.

In qualità di SINDACO, BALBO MARCO assume la presidenza e, constatata la legalità della adunanza, dichiara aperta la seduta invitando la Giunta a deliberare sull'oggetto sopra indicato.

---

Il Presidente presenta la seguente proposta relativa all'oggetto:

### **LA GIUNTA COMUNALE**

**VISTA** la richiesta del Gruppo Sportivo Parrocchiale S. Giorgio A.S.D. in data 11/09/2009 con prot. n. 3568, con la quale si chiede di poter utilizzare la struttura coperta polivalente comunale per attività di allenamento delle squadre di Hockey;

**VISTO** l'allegato schema di convenzione che si compone di n. 18 articoli, e che disciplina le modalità di utilizzo della struttura polivalente comunale;

**CONSIDERATO** che questa amministrazione comunale intende dare patrocinio all'attività suddetta;

**VISTA** la propria competenza ai sensi del D. Lgs. n. 267/2000 e successive modifiche ed integrazioni;

**CON VOTI** unanimi favorevoli, espressi nelle forme di legge,

### **DELIBERA**

per tutto quanto in narrativa premesso e che qui si intende integralmente richiamato, di:

- 1) di approvare, come si approva, lo schema di convenzione tra il Comune di Urbana e Gruppo Sportivo Parrocchiale S. Giorgio A.S.D. che si compone di n. 18 articoli e che si allega al presente provvedimento di cui fa parte integrante sub A).
- 2) di autorizzare il responsabile del servizio tecnico – area 1 geom. Marchioro Raffaello alla firma della convenzione.

### **LA GIUNTA COMUNALE**

Udita la proposta del Presidente.

Riconosciuta la propria competenza.

Con voti unanimi favorevoli, espressi nelle forme di legge,

### **DELIBERA**

- **di approvare**, come approva, la proposta sopra specificata nel suo testo integrale al quale si richiama per relationem;
- **di dichiarare** la presente deliberazione immediatamente eseguibile in esito ad apposita favorevole votazione.
- **di trasmettere** in elenco la presente deliberazione, ai Capigruppo del Consiglio Comunale di Urbana, contestualmente all'affissione all'Albo pretorio comunale.



**COMUNE DI URBANA**

**PROVINCIA DI PADOVA**

Allegato sub. A) alla deliberazione di Giunta Comunale n. 83 del 06/11/2009

**P A R E R I**

*(art. 49 ed art. 151 - 4° comma - del D. Lgs. n. 267 del 18/08/2000)*

**OGGETTO: APPROVAZIONE CONVENZIONE CON IL CENTRO SPORTIVO PARROCCHIALE S.GIORGIO A.S.D. DI CASALE DI SCODOSIA PER UTILIZZO DELLA STRUTTURA COPERTA POLIVALENTE COMUNALE.**

**GESTIONE DEL TERRITORIO**

PARERE DI REGOLARITÀ TECNICA:

FAVOREVOLE

CONTRARIO

Li, 06/11/2009

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO

(F.to Marchioro Raffaello)

**DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE NR. 83 DEL 06/11/2009**

Letto, approvato e sottoscritto.

**IL SINDACO**

F.to BALBO MARCO

**IL SEGRETARIO COMUNALE**

F.to ROMEI Dott. ACHILLE

Attesto che la presente deliberazione verrà pubblicata all'Albo Pretorio comunale dal **17/11/2009** al **02/12/2009** ai sensi e per gli effetti dell'Art. 124 del D.Lgs. 267/2000.

Urbana, li 17/11/2009

**IL MESSO COMUNALE**

F.to FILIPPI ANNA

Attesto che la presente deliberazione è conforme all'originale.

Urbana, li 20/11/2009

**IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO**

FEFFIN ANTONELLA

La presente deliberazione è divenuta esecutiva ai sensi dell'Art. 134 del D.Lgs. 267/2000 il giorno **06/11/2009**

- dichiarata immediatamente eseguibile (Art. 134, comma 3°),  
 sono decorsi 10 giorni dalla pubblicazione (Art. 134, comma 2°)

Urbana, li 06/11/2009

**IL SEGRETARIO COMUNALE**

F.to ROMEI Dott. ACHILLE



# **COMUNE DI URBANA**

*(Provincia di Padova)*

*C.F. 82001250289*

Via Roma, 409  
35040 URBANA (PD)  
☎0429/879010-878328  
Fax 0429/878997

## **CONVENZIONE per l'Utilizzo della Struttura Coperta**

TRA

- **Comune di Urbana**, sito in Via Roma, 409, in persona del Responsabile del Servizio Sig. Marchioro Geom. Raffaello, nato a Urbana, il 22/11/1956, domiciliato per la carica presso la sede del comune stesso, cf. 82001250289 – “Gestore”

E

- **Centro Sportivo Parrocchiale S. Giorgio A.S.D.**, con sede a Casale di Scodosia, in Via Papa Giovanni XXIII n. 67, nella persona del Sig. Vigato Luca, in qualità di Vice-Presidente pro-tempore, nato a Este (Pd) il 18/03/1966, cf. VGTLCU66C18D442D -“Concessionario”

### **PREMESSO**

che il Comune di Urbana, in persona del Responsabile Sig. Raffaello Marchioro, in forza della Deliberazione della Giunta Comunale n. 83 in data 06.11.2009 avente per oggetto “Approvazione Convenzione per l'utilizzo della Struttura coperta”, e sulla base della richiesta del Gruppo Sportivo Parrocchiale S. Giorgio A.S.D. in data 11/09/2009 con prot. n. 3568, intende consentire l'utilizzo dell'impianto a tutti i tesserati, alle condizioni previste dalla presente convenzione.

### **ART. 1**

#### **Oggetto della convenzione**

Il COMUNE DI URBANA concede in uso al Concessionario sopraindicato la struttura coperta, di proprietà comunale, per lo svolgimento di gare sportive, sedute di allenamento e corsi sportivi privati.

### **ART. 2**

#### **Dotazioni e inventario**

La struttura coperta è costituita da: un Campo Polivalente coperto (calcetto, tennis, pallavolo ecc.), completo di arredi (n. 2 panche con schienale ed appendiabiti, n. 2 panche senza schienale e n. 2 panchine in plastica).

Rimane inoltre a disposizione dell'impianto, n. 1 spogliatoio di sx (arbitro) dell'adiacente fabbricato ad uso spogliatoi del campo da calcio.

### **ART. 3**

#### **Modalità di utilizzo della struttura sportiva**

L'utilizzo dell'impianto per il corrente anno sportivo 2009/2010 è consentito a tutti gli iscritti del gruppo sportivo del concessionario.

**ART. 4**  
**Spazi e tempi di utilizzo della struttura sportiva**

Tempi e modalità di utilizzo della predetta struttura da parte degli utenti di cui all'articolo 1 sono determinati dal Gestore con la stipula del presente atto e una volta assegnati, non potranno essere oggetto di modifica o disdetta prima della scadenza della convenzione.

**ART. 5**  
**Responsabilità dell'utenza**

Gli utenti che usufruiscono della presente convenzione sono tenuti a rispettare rigorosamente le regole e condizioni di cui all'allegato A). Al concessionario verranno consegnate le chiavi.

Qualora a causa del mancato rispetto delle suddette condizioni, da parte dell'utente, dovessero verificarsi dei danni a carico dell'utente stesso, di terzi ovvero di beni dell'utente o di terzi, i danni medesimi resteranno a carico dell'utente responsabile della violazione.

**ART. 6**  
**Garanzie offerte dal Concessionario**

Il Concessionario si impegna a tenere indenne il COMUNE DI URBANA da responsabilità per atti o fatti, anche omissivi, giuridicamente rilevanti, attuati dallo stesso o dai propri soci, da incaricati e/o frequentatori degli impianti nella gestione del medesimo, durante il servizio delle persone incaricate e/o lo svolgimento dell'attività.

**ART. 7**  
**Obblighi del concessionario**

Gli obblighi derivanti al concessionario sono i seguenti:

- individuare nel Presidente o in un altro componente del gruppo sportivo, un referente per l'esecuzione della presente convenzione;
- garantire che gli utenti che usufruiscono della presente convenzione appartengano alle gruppo sportivo del concessionario;
- fornire al gestore dell'impianto l'elenco completo dei partecipanti.

**ART. 8**  
**Validità e modalità di rinnovo della Convenzione**

La presente convenzione è valida per l'anno sportivo 2009/2010 (dal 1° Novembre 2009 al 31 Maggio 2010) e riguarda le attività di utilizzo della struttura coperta (con relativo spogliatoio e bagno degli adiacenti spogliatoi del campo da calcio), per la pratica sportiva in genere.

La stessa è rinnovabile di anno in anno mediante richiesta scritta, da inoltrarsi a cura dell'Utilizzatore, entro e non oltre il 30 Settembre di ogni anno.

**ART. 9**  
**Modalità di utilizzo della struttura coperta**

Il Gestore consente l'utilizzo dell'impianto per lo svolgimento di libera attività sportiva, secondo i modi e i termini definiti dalle regole e condizioni di cui all'allegato A).

L'uso della struttura coperta avverrà nei seguenti giorni:

- MARTEDI DALLE ORE 18,30 ALLE ORE 22,00
- MERCOLEDI DALLE ORE 17,00 ALLE ORE 21,00
- VENERDI DALLE ORE 17,30 ALLE ORE 22,00
- SABATO DALLE ORE 15,00 ALLE ORE 16,30

**ART. 10**  
**Accesso all'impianto e tariffe**

Tenendo conto che il Comune di Urbana patrocina l'attività oggetto della presente convenzione, il costo orario per l'utilizzo della struttura senza riscaldamento è pari a € 15,00, mentre il costo orario con riscaldamento è pari a € 20,00. A fine mese verranno rendicontate le ore di utilizzo. Il relativo pagamento dovrà essere eseguito con bollettino postale mensilmente, e sarà verificato ogni 3 mesi.

**ART. 11**  
**Turnazioni e recuperi**

Non è previsto nessun tipo di recupero per le mancate presenze, per cui eventuali turnazioni scelte, con i relativi orari, dovranno essere rigorosamente rispettate, tranne casi eccezionali debitamente documentati e motivati. Si richiede comunque di comunicare il mancato utilizzo entro 7 giorni, in modo da poter disporre della struttura per altri gruppi.

**ART. 12**  
**Divieto di sub-concessione e limiti di utilizzo**

E' fatto divieto di utilizzo dell'impianto per usi diversi da quelli previsti dall'art. 1, così come di sub-concedere ad altri gli impianti in gestione.

**ART. 13**  
**Modifiche ed innovazioni**

E' fatto divieto al Concessionario di apportare modifiche od innovazioni agli impianti che non rientrino nell'ordinaria manutenzione. Nessun corrispettivo verrà erogato al Concessionario per innovazioni o modifiche arbitrariamente apportate, le quali resteranno comunque di proprietà del Comune.

**ART. 14**  
**Controllo sulla gestione**

Il Responsabile del servizio potrà, in qualsiasi momento, effettuare controlli mirati a verificare il rispetto della presente convenzione, nonché essere informato sui tempi e modi della fruizione del servizio.

**ART. 15**  
**Penalità**

Qualora il Concessionario arrechi danno all'impianto o alle attrezzature per sua colpa dovrà provvedere alla riparazione a proprie spese. In caso contrario il Comune può applicare una penalità per l'importo corrispondente al danno subito.

**ART. 16**  
**Interdizione uso impianti**

Potrà essere interdetto l'uso degli impianti a persone o società che abbiano tenuto comportamenti scorretti all'interno degli impianti o danneggiati gli stessi; l'interdizione sarà disposta dalla Società concessionaria in accordo con l'Amministrazione Comunale.

**ART. 17**  
**Risoluzione della Convenzione**

In caso di inosservanza di una qualsiasi delle condizioni indicate negli articoli precedenti, il Comune contesterà l'infrazione od omissione, con invito a formulare le proprie giustificazioni e ad ovviare al disservizio entro il termine assegnato. La perdurante inadempienza consentirà al Comune la risoluzione della presente convenzione senza che il Concessionario possa vantare diritti di alcun genere.

Il Concessionario potrà recedere volontariamente dalla convenzione in qualsiasi momento, dandone avviso al Comune, senza vantare diritti di alcun genere.

**ART. 18**  
**Registrazione**

La convenzione sarà registrata solo in caso d'uso e le spese relative saranno a totale carico della parte inadempiente.

Urbana, lì 06.11.2009

PER IL COMUNE  
(Marchioro Geom. Raffaello)

IL CONCESSIONARIO



# **COMUNE DI URBANA**

*(Provincia di Padova)*

C.F. 82001250289

Via Roma, 409  
35040 URBANA (PD)  
☎ 0429/879010-878328  
Fax 0429/878997

***Allegato A) alla Convenzione per l'uso della struttura coperta.***

## **CONCESSIONE IN USO DELLA STRUTTURA COPERTA**

### **REGOLE E CONDIZIONI PER IL BUON USO**

I Concessionari della struttura coperta sono responsabili dell'osservanza delle seguenti prescrizioni:

- 1) I locali e gli spazi concessi devono essere utilizzati esclusivamente per il motivo indicato nella domanda e nel rispetto della convenzione sottoscritta. La gestione della struttura rimane in capo al concessionario, al quale verranno consegnati copia delle chiavi per l'apertura e la chiusura della struttura.
- 2) I Concessionari sono responsabili di ogni danno che possa derivare a persone o cose tanto se imputabili ad essi personalmente, quanto se prodotte da terzi, avendo i concessionari l'obbligo della vigilanza e della custodia delle persone e delle cose. L'Amministrazione Comunale non risponde di alcun danno che possa derivare a persone o cose in seguito ad incidenti.
- 3) I Concessionari dovranno garantire l'osservanza del divieto assoluto, di fumare all'interno dei locali, come previsto dalla vigente legislazione in materia.
- 4) I Concessionari dovranno garantire che l'attività non recherà alcuna molestia al vicinato.
- 5) I Concessionari potranno inserire attrezzature o addobbi mobili, purché non deturpino danneggiando gli impianti esistenti, con l'obbligo di rimuoverli immediatamente a conclusione della propria attività sportiva;
- 6) Al termine dell'attività sportiva i Concessionari dovranno provvedere alla pulizia dello spazio, affinché sia riconsegnato nelle iniziali condizioni e dovranno comunicare all'Amministrazione Comunale ogni fatto che interessi la buona conservazione e il regolare funzionamento della struttura coperta assegnata in uso.
- 7) I Concessionari hanno l'obbligo di ottemperare alle prescrizioni delle leggi e dei regolamenti vigenti.

- 8) Tutte le Associazioni sportive ed i gruppi che usufruiscono della Struttura coperta, dovranno assicurare la presenza dell'intestatario dell'autorizzazione amministrativa, di un dirigente responsabile (o allenatore) o di un responsabile adulto, per tutta la durata dell'uso dell'impianto. Qualsiasi danno arrecato agli impianti e al materiale comunale durante l'attività sportiva, i corsi, gli allenamenti le partite ecc. dovrà essere rimborsato dalla società autorizzata all'uso dell'impianto al momento in cui si verificasse il danneggiamento.
- 9) Tutte le Associazioni, i gruppi ecc. che usufruiscono della struttura coperta, dovranno attenersi alle seguenti norme di comportamento:
- a) durante l'attività sportiva in genere, gli allenamenti ecc. dovrà essere vietato l'ingresso ad estranei ed atleti non autorizzati;**
  - b) tutti coloro che sono autorizzati all'uso della struttura coperta, gli atleti ecc. dovranno essere in possesso di una tessera di riconoscimento o qualsiasi altro documento comprovante l'appartenenza al gruppo autorizzato all'uso dell'impianto;**
  - c) l'uso dell'impianto di illuminazione e di quello di riscaldamento durante gli allenamenti dovrà essere ridotto al minimo indispensabile;**
  - d) é vietato l'uso delle attrezzature non pertinenti l'attività sportiva in corso;**
  - e) l'entrata agli spazi della struttura coperta viene autorizzata a tutti coloro che sono debitamente autorizzati, agli atleti ecc. solo se in possesso di scarpette con suola di gomma, possibilmente bianca;**
  - f) gli orari e il calendario fissati non potranno essere variati senza preventiva autorizzazione scritta del Funzionario Incaricato.**
- 10) L'infrazione alle su elencate norme può comportare, a seconda della gravità, un richiamo al Concessionario o alla Società, la sospensione dell'autorizzazione amministrativa o la sua revoca.
- 11) E' assolutamente vietata la subconcessione a terzi.

Urbana, li 06.11.2009

Per presa visione – Il Concessionario \_\_\_\_\_